

|   | <b>Vorlage zum öffentlichen Teil der Sitzung</b> | <b>am</b> | <b>TOP</b> |
|---|--|-----------|------------|
| X | <b>des Haupt- und Finanzausschusses</b>          | 26.14     | 9.2        |
|   | <b>des Wirtschaftsausschusses</b>                |           |            |
|   | <b>der Stadtvertretung</b>                       |           |            |

- Personalrat: nein
- Gleichstellungsbeauftragte: nein
- Schwerbehindertenbeauftragte/r: nein
- Kriminalpräventiver Rat: nein

## **I. Nachtrag zum Wirtschaftsplan der Heiligenhafener Verkehrsbetriebe GmbH & Co. für das Geschäftsjahr 2014**

### **A) SACHVERHALT**

In der Anlage wird der Entwurf des I. Nachtrags zum Wirtschaftsplan der HVB-Heiligenhafener Verkehrsbetriebe GmbH & Co. KG für das Geschäftsjahr 2014, bestehend aus

- dem Vorblatt,
- der Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO,
- dem Erfolgsplan,
- dem Erfolgsübersichtsplan,
- dem Vermögensplan nebst Erläuterungen,
- dem Finanzplan für die Jahre 2013 bis 2017 nebst Erläuterungen,
- der Übersicht über die Verpflichtungsermächtigungen und
- dem Investitionsprogramm für die Jahre 2013 bis 2017 nebst Erläuterungen,

mit der Bitte um Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

Der Entwurf des Erfolgsplans weist bei Erträgen von unverändert 5.571.000,00 € und Aufwendungen von nunmehr 5.535.500,00 € einen um 20.000,00 € verringerten Jahresüberschuss in Höhe von 35.500,00 € aus. Die Mehraufwendungen in Höhe von 20.000,00 € ergeben sich aus Zinszahlungen für die vorgesehene Kreditaufnahme.

Die Einnahmen und Ausgaben im Entwurf des I. Nachtrages des Vermögensplans für das Geschäftsjahr 2014 erhöhen sich um jeweils 1.275.000,00 € auf nunmehr 6.825.000,00 €.

Die vorgesehene Kreditaufnahme von bisher 0,00 € auf nunmehr 1,5 Mio. Euro dient zur Finanzierung der aus dem Investitionsprogramm für das Geschäftsjahr 2014 ersichtlichen Investitionsvorhaben.

Für den Neubau der sogenannten Elefantenbrücke ist eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 200.000,00 € mit Wirkung für das Geschäftsjahr 2015 vorgesehen.

Der Gesamtbetrag der Kassenkredite beträgt unverändert 2.200.000,00 €.

Im Übrigen wird auf die Erläuterungen zum Vermögensplan, zum Finanzplan sowie zum Investitionsprogramm für die Jahre 2013 bis 2017 verwiesen.

Für ergänzende Auskünfte stehen die Geschäftsführer der HVB den Mitgliedern der städtischen Ausschüsse und der Stadtvertretung auch im Vorfeld der Beratungen in den Gremien jederzeit zur Verfügung.

## B) STELLUNGNAHME

Im I. Nachtrag zum Investitionsprogramm ergeben sich gegenüber dem bisherigen Investitionsprogramm folgende Änderungen:

| Bezeichnung der Investition                       | bisher €       | neu €            |
|---|----------------|------------------|
| Ersatz u. Ergänzung der Geschäftsausstattung      | 10.000         | 25.000           |
| Öko-Konto   | 0              | 70.000           |
| Entwicklungskonzept „Fischereihafen“              | 0              | 250.000          |
| Erneuerung der Außenbeleuchtung                   | 0              | 30.000           |
| Erneuerung von Steganlagen und Achterpfählen      | 25.000         | 100.000          |
| Neuanlage von Stellplätzen                        | 0              | 250.000          |
| Verlagerung der Bunkerstation                     | 0              | 150.000          |
| Erneuerung der Außenbeleuchtung                   | 0              | 40.000           |
| Neuanlage des Parkplatzes „östlicher Steinwarder“ | 0              | 350.000          |
| Reisemobilpark „Binnensee“                        | 0              | 50.000           |
| B-Plan Tränkeplatz                                | 0              | 30.000           |
| Ausstattung der „Schatzinsel“ und Sportarena      | 30.000         | 30.000           |
| Ausstattung Wellness- u. Beautybereich Spa        | 20.000         | 20.000           |
| Ersatz u. Ergänzung der Geschäftsausstattung      | 10.000         | 25.000           |
| Geringfügige Investitionen                        | 50.000         | 50.000           |
| Neuanlage des Seegrasplatzes                      | 75.000         | 125.000          |
| Verkehrsflächen Dünenpark                         | 0              | 200.000          |
| Neubau der Elefantenbrücke                        | 0              | 400.000          |
| Sanierung der DLRG-Station Seepark                | 0              | 60.000           |
| <b>Gesamtsumme</b>                                | <b>220.000</b> | <b>2.255.000</b> |



**I. Nachtrag  
zum Wirtschaftsplan  
der  
HVB-Heiligenhafener Verkehrsbetriebe GmbH & Co. KG  
für das  
Geschäftsjahr 2014**

**I. Nachtrag  
zur Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO  
für das Geschäftsjahr 2014**

Gemäß § 13 Abs. 1 Buchst. c und § 14 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages der HVB-Heiligenhafener Verkehrsbetriebe GmbH & Co. KG hat die Generalversammlung in ihrer Sitzung am [ ] für das Geschäftsjahr 2014 folgenden I. Nachtrag zum Wirtschaftsplan beschlossen:

1. Mit dem Nachtrag werden

**1.1 im Erfolgsplan**

|                                      |                |                    |   |   |
|--------------------------------------|----------------|--------------------|---|---|
| die Erträge                          | erhöht<br>um € | vermindert<br>um € | gegenüber<br>bisher €                     | nunmehr<br>festgesetzt auf €              |
| die Aufwendungen<br>der Jahresgewinn | 20.000,00      | 20.000,00          | 5.571.000,00<br>5.515.500,00<br>55.500,00 | 5.571.000,00<br>5.535.500,00<br>35.500,00 |

**1.2 im Vermögensplan**

|               |              |              |              |
|---------------|--------------|--------------|--------------|
| die Einnahmen | 1.275.000,00 | 5.550.000,00 | 6.825.000,00 |
| die Ausgaben  | 1.275.000,00 | 5.550.000,00 | 6.825.000,00 |

2. 1. Es werden festgesetzt:  
der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen  
von bisher 0,00 € auf nunmehr 1.500.000,00 €,  
der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen  
von bisher 0,00 € auf nunmehr 200.000,00 €.
2. Der Höchstbetrag der Kassenkredite bleibt unverändert.

Heiligenhafen, den

\_\_\_\_\_  
(Wohnrade)

\_\_\_\_\_  
(Gabriele)

**Erfolgsplan  
zum I. Nachtrag des Wirtschaftsplanes  
für das Geschäftsjahr 2014**

| Nr. | Bezeichnung   | Planansatz                 |                            | Veränderung<br>(ergebnisbezogen)<br>in € |
|-----|---|----------------------------|----------------------------|--|
|     |   | bisher in €                | nunmehr in €               |  |
| 1   | Umsatzerlöse  | 5.205.000,00               | 5.205.000,00               | 0,00                                     |
| 2   | Andere aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                       | 0,00                       | 0,00                                     |
| 3   | Sonstige betriebliche Erträge *   | 270.000,00                 | 270.000,00                 | 0,00                                     |
| 4   | <b>Gesamtleistung</b>   | <b>5.475.000,00</b>        | <b>5.475.000,00</b>        | <b>0,00</b>                              |
| 5   | Materialaufwand<br>Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe<br>Aufwendungen für bezogene Leistungen               | 1.053.000,00<br>230.500,00 | 1.053.000,00<br>230.500,00 | 0,00<br>0,00                             |
| 6   | <b>Rohergebnis</b>  | <b>+ 4.191.500,00</b>      | <b>+ 4.191.500,00</b>      | <b>0,00</b>                              |
| 7   | Personalaufwand<br>a) Löhne und Gehälter<br>b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für<br>Altersversorgung und Unterstützung | 1.223.100,00               | 1.223.100,00               | 0,00                                     |
| 8   | Abschreibungen auf Sachanlagen  | 225.500,00                 | 225.500,00                 | 0,00                                     |
| 9   | Sonstige betriebliche Aufwendungen  | 1.149.700,00               | 1.149.700,00               | 0,00                                     |
| 10  | <b>Betriebsergebnis</b>   | <b>+ 604.700,00</b>        | <b>+ 604.700,00</b>        | <b>0,00</b>                              |
| 11  | Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge  | 3.000,00                   | 3.000,00                   | 0,00                                     |
| 12  | Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 600.000,00                 | 620.000,00                 | - 20.000,00                              |
| 13  | <b>Zinsergebnis</b>   | <b>- 597.000,00</b>        | <b>- 617.000,00</b>        | <b>- 20.000,00</b>                       |
| 14  | <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>   | <b>+ 7.700,00</b>          | <b>- 12.300,00</b>         | <b>- 20.000,00</b>                       |

| Nr. | Bezeichnung                               | Planansatz         |                    | Veränderung<br>(ergebnisbezogen)<br>in € |
|-----|---|--------------------|--------------------|--|
|     |   | bisher in €        | zunahme in €       |  |
| 15  | Außerordentliche Erträge                  | 93.000,00          | 93.000,00          | 0,00                                     |
| 16  | Außerordentliche Aufwendungen             | 0,00               | 0,00               | 0,00                                     |
| 17  | <b>Außerordentliches Ergebnis</b>         | <b>+ 93.000,00</b> | <b>+ 93.000,00</b> | <b>0,00</b>                              |
| 18  | Steuern von Einkommen und Erträgen        | 10.000,00          | 10.000,00          | 0,00                                     |
| 19  | Sonstige Steuern                          | 35.200,00          | 35.200,00          | 0,00                                     |
| 20  | <b>Jahresgewinn(+)/ Jahresverlust (-)</b> | <b>+ 55.500,00</b> | <b>+ 25.500,00</b> | <b>- 20.000,00</b>                       |

\* = Einschließlich der Erträge aus der Auflösung der Sonderposten mit Rücklageanteil.





**1. Nachtrag zum  
Vermögensplan  
für das Geschäftsjahr 2014**

| Nr. | Einnahmen<br>Bezeichnung  | Planansatz   |               | Veränderung in T€ |
|-----|---|--------------|---------------|-------------------|
|     |   | bisher in T€ | nunmehr in T€ |                   |
| 1   | Zuweisungen   | 0            | 0             |                   |
| 2   | Zuführungen zu Rücklagen und Rückstellung mit langfristigem Charakter | 0            | 0             |                   |
| 3   | Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil                        | 0            | 0             |                   |
| 4   | Rückflüsse aus Darlehen   | 3.400        | 3.400         |                   |
| 5   | Veräußerung von Beteiligungen und Rückflüsse von Kapitalanlagen       | 0            | 0             |                   |
| 6   | Zuschüsse Nutzungsberechtigter  |              |               |                   |
|     | a) Ertragszuschüsse   | 0            | 0             |                   |
|     | b) Sonstige Bauzuschüsse  | 0            | 0             |                   |
| 7   | Abschreibungen  | 1.150        | 1.150         |                   |
| 8   | Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens                           |              |               |                   |
|     | a) Grundstück   | 1.000        | 0             | - 1.000           |
|     | b) Sonstiges  | 0            | 0             |                   |
| 9   | Kredite   | 0            | 1.500         | + 1.500           |
| 10  | Sonstige Einnahmen  | 0            | 775           | + 775             |
|     | <b>Summe der Einnahmen</b>  | <b>5.550</b> | <b>6.825</b>  | <b>+ 1.275</b>    |

| Nr. | Ausgaben<br>Bezeichnung  | Planansatz      |                  | Ver-<br>änderung<br>in T€ | Verpflichtungs-<br>ermächtigungen |                  | Ver-<br>änderung<br>in T€ |
|-----|--|-----------------|------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------|---------------------------|
|     |  | bisher<br>in T€ | nunmehr<br>in T€ |                           | bisher<br>in T€                   | nunmehr<br>in T€ |                           |
| 1   | Rückzahlung von Eigenkapital   | 0               | 0                |                           |                                   |                  |                           |
| 2   | Auflösung von Rücklagen und<br>Rückstellung mit langfristigem<br>Charakter | 0               | 0                |                           |                                   |                  |                           |
| 3   | Auflösung von Sonderposten mit<br>Rücklageanteil                           | 270             | 270              |                           |                                   |                  |                           |
| 4   | Auflösung von Zuschüssen<br>Nutzungsberechtigter                           | 0               | 0                |                           |                                   |                  |                           |
| 5   | Gewährung von Darlehen   | 0               | 0                |                           |                                   |                  |                           |
| 6   | Investitionen  | 220             | 2.255            | + 2.035                   | 0                                 | 200              | + 200                     |
| 7   | Tilgung von Krediten   | 4.300           | 4.300            |                           |                                   |                  |                           |
| 8   | Sonstige Ausgaben  | 760             | 0                | - 760                     |                                   |                  |                           |
|     | <b>Summe der Ausgaben</b>  | <b>5.550</b>    | <b>6.825</b>     | <b>+ 1.275</b>            |                                   |                  |                           |
|     | <b>Summe der Einnahmen</b>   | <b>5.550</b>    | <b>6.825</b>     | <b>+ 1.275</b>            |                                   |                  |                           |
|     | <b>Finanzierungssaldo</b>  | <b>0</b>        | <b>0</b>         | <b>0</b>                  |                                   |                  |                           |

## Erläuterungen Vermögensplan

### Einnahmen

- Lfd. Nr. 4 Rückzahlung eines Darlehens durch die Stadt Heiligenhafen.
- Lfd. Nr. 7 Planmäßige Abschreibungen gemäß Anlagennachweis unter Berücksichtigung der Investitionen der Vorjahre.
- Lfd. Nr. 9 Kreditmittel zur teilweisen Finanzierung des Investitionen.
- Lfd. Nr. 10 Entnahme aus dem Umlaufvermögen.

### Ausgaben

- Lfd. Nr. 3 Auflösung der im Sonderposten mit Rücklageanteil verbuchten Zuschüsse verschiedener Fördermittelgeber für diverse Investitionsvorhaben. Die Auflösung des Sonderpostens erfolgt analog der Abschreibung des mit den Zuschüssen finanzierten Anlagevermögens.
- Lfd. Nr. 6 Die Investitionen ergeben sich im Detail aus dem diesem Finanzplan zugrunde liegenden Investitionsprogramm für die Jahre 2013 bis 2017.
- Lfd. Nr. 7 Planmäßige Tilgung der Kredite bei Kreditinstituten 900 T€  
Außerplanmäßige Tilgung von Krediten aus Darlehensrückzahlungen 3.400 T€  
Gesamtbetrag 4.300 T€

**I. Nachtrag zum Finanzplan  
für das Geschäftsjahr 2014**

| Nr. | Einnahmen<br>Bezeichnung  | Planansatz    |               |               |               |               |
|-----|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|     |   | 2013<br>in T€ | 2014<br>in T€ | 2015<br>in T€ | 2016<br>in T€ | 2017<br>in T€ |
| 1   | Zuweisungen   | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 2   | Zuführungen zu Rücklagen und<br>Rückstellung mit langfristigem Charakter          | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 3   | Zuführungen zu Sonderposten mit<br>Rücklageanteil                                 | 0             | 0             | 500           | 150           | 0             |
| 4   | Rückflüsse aus Darlehen   | 0             | 3.400         | 0             | 0             | 0             |
| 5   | Veräußerung von Beteiligungen und<br>Rückflüsse von Kapitalanlagen                | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 6   | Zuschüsse Nutzungsberechtigter<br>a) Ertragszuschüsse<br>b) Sonstige Bauzuschüsse | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 7   | Abschreibungen  | 1.148         | 1.150         | 1.200         | 1.250         | 1.250         |
| 8   | Abgang von Gegenständen des<br>Anlagevermögens<br>a) Grundstück<br>b) Sonstiges   | 4.315         | 0             | 1.500         | 0             | 0             |
| 9   | Kredite   | 0             | 1.500         | 0             | 0             | 0             |
| 10  | Sonstige Einnahmen  | 0             | 775           | 0             | 315           | 65            |
|     | <b>Summe der Einnahmen</b>  | <b>5.463</b>  | <b>6.825</b>  | <b>3.200</b>  | <b>1.715</b>  | <b>1.315</b>  |

| Ausgaben |  | Planansatz    |               |               |               |               |
|----------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|          |  | 2013<br>in T€ | 2014<br>in T€ | 2015<br>in T€ | 2016<br>in T€ | 2017<br>in T€ |
| Nr.      | Bezeichnung  |               |               |               |               |               |
| 1        | Rückzahlung von Eigenkapital   | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 2        | Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 3        | Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil                          | 270           | 270           | 295           | 295           | 295           |
| 4        | Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter                          | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 5        | Gewährung von Darlehen   | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 6        | Investitionen  | 1.465         | 2.255         | 1.890         | 620           | 220           |
| 7        | Tilgung von Krediten   | 3.728         | 4.300         | 800           | 800           | 800           |
| 8        | Sonstige Ausgaben  | 0             | 0             | 215           | 0             | 0             |
|          | <b>Summe der Ausgaben</b>  | <b>5.463</b>  | <b>6.825</b>  | <b>3.200</b>  | <b>1.715</b>  | <b>1.315</b>  |
|          | <b>Summe der Einnahmen</b>   | <b>5.463</b>  | <b>6.825</b>  | <b>3.200</b>  | <b>1.715</b>  | <b>1.315</b>  |
|          | <b>Finanzierungssaldo</b>  | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      |

## Erläuterungen zum Finanzplan

### Einnahmen

Lfd. Nr. 3 Zuweisungen für Investitionen (Südkaje 2015) und Erneuerung DLRG-Station (2016).

Lfd. Nr. 7 Planmäßige Abschreibungen gemäß Anlagennachweis.

Lfd. Nr. 8 Grundstücksverkaufserlöse.

Lfd. Nr. 10 Entnahme aus dem Umlaufvermögen.

### Ausgaben

Lfd. Nr. 3 Auflösung der im Sonderposten mit Rücklageanteil verbuchten Zuschüsse für die verschiedenen abgeschlossenen Investitionsmaßnahmen.

Lfd. Nr. 6 Die Investitionen ergeben sich im Detail aus dem Investitionsprogramm für die Jahre 2013 bis 2017.

Lfd. Nr. 7 Planmäßige Tilgung der Kreditverbindlichkeiten.

Lfd. Nr. 8 Zuführung an das Umlaufvermögen.

### Hinweis:

Die Erläuterungen der Einnahmen und Ausgaben beziehen sich jeweils auf die Wirtschaftsjahre 2015 bis 2017. Die Erläuterungen zum Wirtschaftsjahr 2014 sind dem Vermögensplan zu entnehmen.

**1. Nachtrag zur Übersicht  
 über die aus Verpflichtungsermächtigungen  
 voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben  
 für das Wirtschaftsjahr 2014**

| Verpflichtungsermächtigungen<br>im Vermögensplan des Jahres | voraussichtlich fällige Ausgaben in |               |               |               |
|---|-------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
|   | 2015<br>in T€                       | 2016<br>in T€ | 2017<br>in T€ | 2018<br>in T€ |
| 2014  | 200                                 | 0             | 0             | 0             |
| 2015  | 0                                   | 0             | 0             | 0             |
| 2016  | 0                                   | 0             | 0             | 0             |
| 2017  | 0                                   | 0             | 0             | 0             |
| <b>Summe</b>  | <b>0</b>                            | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| Nachrichtlich:  |                                     |               |               |               |
| im Finanzplan vorgesehene Kreditaufnahmen:                  |                                     |               |               |               |
|   | 0                                   | 0             | 0             | 0             |



## I. Nachtrag zum Investitionsprogramm für das Geschäftsjahr 2014

| Lfd. Nr. | Bezeichnung der Investition                   | Vorauss. Volumen in T€ | Planansatz |            |              |            |            |           |
|----------|---|------------------------|------------|------------|--------------|------------|------------|-----------|
|          |   |                        | 2013 in T€ | 2014 in T€ | 2015 in T€   | 2016 in T€ | 2017 in T€ |           |
| <b>1</b> | <b>Verwaltung und Vertrieb</b>                |                        |            |            |              |            |            |           |
| 1.1      | Ersatz und Ergänzung der Geschäftsausstattung | 65                     | 10         | 25         | 10           | 10         | 10         | 10        |
| 1.2      | Öko-Konto                                     | 140                    | 0          | 70         | 70           | 0          | 0          | 0         |
|          | <b>Summe</b>                                  | <b>205</b>             | <b>10</b>  | <b>95</b>  | <b>80</b>    | <b>10</b>  | <b>10</b>  | <b>10</b> |
| <b>2</b> | <b>Kommunalhafen</b>                          |                        |            |            |              |            |            |           |
| 2.1      | Erneuerung der Südkaje, östlicher Teil        | 1.000                  | 0          | 0          | 1.000        | 0          | 0          | 0         |
| 2.2      | Entwicklungskonzept „Fischereihafen“          | 250                    | 0          | 250        | 0            | 0          | 0          | 0         |
| 2.3      | Erneuerung der Außenbeleuchtung               | 30                     | 0          | 30         | 0            | 0          | 0          | 0         |
|          | <b>Summe</b>                                  | <b>1.280</b>           | <b>0</b>   | <b>280</b> | <b>1.000</b> | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>  |
| <b>3</b> | <b>Jachthafen</b>                             |                        |            |            |              |            |            |           |
| 3.1      | Erneuerung von Steganlagen und Achterpfehlen  | 150                    | 50         | 100        | 0            | 0          | 0          | 0         |
| 3.2      | Neuanlage von Stellplätzen                    | 500                    | 250        | 250        | 0            | 0          | 0          | 0         |
| 3.3      | Gründenwerb                                   | 650                    | 650        | 0          | 0            | 0          | 0          | 0         |
| 3.4      | Verlagerung der Bunkerstation                 | 150                    | 0          | 150        | 0            | 0          | 0          | 0         |
| 3.5      | Erneuerung der Außenbeleuchtung               | 40                     | 0          | 40         | 0            | 0          | 0          | 0         |
|          | <b>Summe</b>                                  | <b>1.490</b>           | <b>950</b> | <b>540</b> | <b>0</b>     | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>  |

| Lfd. Nr.  | Bezeichnung der Investition                       | Vorauss. Volumen in T€ | Planansatz |            |            |            |            |           |
|-----------|---|------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|
|           |   |                        | 2013 in T€ | 2014 in T€ | 2015 in T€ | 2016 in T€ | 2017 in T€ |           |
| <b>4</b>  | <b>Parkraumbewirtschaftung</b>                    |                        |            |            |            |            |            |           |
| 4.1       | Neuanlage des Parkplatzes „östlicher Steinwarder“ | 600                    | 250        | 350        | 0          | 0          | 0          | 0         |
| 4.2       | Reisemobilpark „Binnensee“                        | 700                    | 0          | 50         | 450        | 200        | 0          | 0         |
| 4.3       | B-Plan Tränkeplatz                                | 30                     | 0          | 30         | 0          | 0          | 0          | 0         |
|           | <b>Summe</b>                                      | <b>1.330</b>           | <b>250</b> | <b>430</b> | <b>450</b> | <b>200</b> | <b>0</b>   | <b>0</b>  |
| <b>5</b>  | <b>Vermietung und Verpachtung</b>                 |                        |            |            |            |            |            |           |
|           | <b>Summe</b>                                      | <b>0</b>               | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>  |
| <b>6</b>  | <b>Stadtbusverkehr</b>                            |                        |            |            |            |            |            |           |
|           | <b>Summe</b>                                      | <b>0</b>               | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>  |
| <b>7</b>  | <b>Kommunale Dienstleistungen</b>                 |                        |            |            |            |            |            |           |
|           | <b>Summe</b>                                      | <b>0</b>               | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>  |
| <b>8</b>  | <b>Aktiv-Hus – Indoor-Spielcenter</b>             |                        |            |            |            |            |            |           |
| 8.1       | Ausstattung der „Schatzinsel“ und Sportarena      | 150                    | 30         | 30         | 30         | 30         | 30         | 30        |
|           | <b>Summe</b>                                      | <b>150</b>             | <b>30</b>  | <b>30</b>  | <b>30</b>  | <b>30</b>  | <b>30</b>  | <b>30</b> |
| <b>9</b>  | <b>Aktiv-Hus – Spa</b>                            |                        |            |            |            |            |            |           |
| 9.1       | Ausstattung Wellness- und Beautybereich Spa       | 100                    | 20         | 20         | 20         | 20         | 20         | 20        |
|           | <b>Summe</b>                                      | <b>100</b>             | <b>20</b>  | <b>20</b>  | <b>20</b>  | <b>20</b>  | <b>20</b>  | <b>20</b> |
| <b>10</b> | <b>Tourismus-Service Heiligenhafen</b>            |                        |            |            |            |            |            |           |
| 10.1      | Ersatz und Ergänzung der Geschäftsausstattung     | 65                     | 10         | 25         | 10         | 10         | 10         | 10        |
|           | <b>Summe</b>                                      | <b>65</b>              | <b>10</b>  | <b>25</b>  | <b>10</b>  | <b>10</b>  | <b>10</b>  | <b>10</b> |

| Lfd. Nr.  | Bezeichnung der Investition                | Vorauss. Volumen in T€ | Planansatz   |              |              |            |            |            |
|-----------|--|------------------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|
|           |  |                        | 2013 in T€   | 2014 in T€   | 2015 in T€   | 2016 in T€ | 2017 in T€ |            |
| <b>11</b> | <b>Sonstige touristische Infrastruktur</b> |                        |              |              |              |            |            |            |
| 11.1      | Geringfügige Investitionen                 | 300                    | 50           | 50           | 50           | 50         | 100        |            |
| 11.2      | Neuanlage des Seegrasplatzes               | 150                    | 25           | 125          | 0            | 0          | 0          | 0          |
| 11.3      | Verkehrsflächen Dünenpark                  | 320                    | 120          | 200          | 0            | 0          | 0          | 0          |
| 11.4      | Erwerb eines Mehrzweckfahrzeugs            | 100                    | 0            | 0            | 50           | 0          | 0          | 50         |
| 11.5      | Neubau der DLRG-Station Hauptbadestand     | 300                    | 0            | 0            | 0            | 300        | 0          | 0          |
| 11.6      | Neubau der Elefantenbrücke                 | 600                    | 0            | 400          | 200          | 0          | 0          | 0          |
| 11.7      | Sanierung der DLRG-Station Seepark         | 60                     | 0            | 60           | 0            | 0          | 0          | 0          |
|           | <b>Summe</b>                               | <b>1.830</b>           | <b>195</b>   | <b>835</b>   | <b>300</b>   | <b>300</b> | <b>350</b> | <b>150</b> |
|           | <b>Gesamtsumme</b>                         | <b>6.450</b>           | <b>1.465</b> | <b>2.255</b> | <b>1.890</b> | <b>620</b> | <b>220</b> |            |

## **Erläuterungen zum Investitionsprogramm**

- Lfd. Nr. 1.1      Aufwendungen für den Ersatz und die Ergänzung der Geschäftsausstattung.
- Lfd. Nr. 1.2      Fortsetzung von Maßnahmen zur Dünenrenaturierung auf dem Steinwarder.
- Lfd. Nr. 2.1      Erneuerung der Südkaje, östlicher Abschnitt.
- Lfd. Nr. 2.2      Maßnahmen zur Erarbeitung und Umsetzung des Entwicklungskonzeptes „Fischereihafen“.
- Lfd. Nr. 2.3      Umrüstung der Außenbeleuchtung.
- Lfd. Nr. 3.1      Kontinuierliche Erneuerung von Achterpfählen.
- Lfd. Nr. 3.2      Neuanlage der entfallenden Marina-Stellplätze.
- Lfd. Nr. 3.4      Verlagerung der Bunkerstation an den Kopfbereich der Ostmole.
- Lfd. Nr. 3.5      Umrüstung der Außenbeleuchtung.
- Lfd. Nr. 4.1      Neuanlage der am Seebrückenvorplatz entfallenden öffentlichen Stellplätze.
- Lfd. Nr. 4.2      Ersatzstellplatz für den Reisemobilstellplatz Steinwarder.
- Lfd. Nr. 4.3      Planungskosten für den Bebauungsplan „Tränkeplatz“.
- Lfd. Nr. 8.1      Kontinuierliche Erneuerung der Ausstattung.
- Lfd. Nr. 9.1      Kontinuierliche Erneuerung der Ausstattung.
- Lfd. Nr. 10.1      Aufwendungen für den Ersatz und die Ergänzung der Geschäftsausstattung.

- Lfd. Nr. 11.1 Investitionen in das Anlagevermögen im Bereich des Badestrandes und der Promenaden.
- Lfd. Nr. 11.2 Neuanlage des Seegrasplatzes auf dem Steinwarder.
- Lfd. Nr. 11.3 Erneuerung von Verkehrsflächen im Bereich Dünenpark.
- Lfd. Nr. 11.4 Ersatz von Fahrzeugen für die Strand- und Promenadenbewirtschaftung.
- Lfd. Nr. 11.5 Neubau der DLRG-Station „Hauptbadestrand“.
- Lfd. Nr. 11.6 Neubau der Elefantenbrücke im westlichen Bereich des Binnensees.
- Lfd. Nr. 11.7 Umfassende Sanierung der DLRG-Station im Seepark.

**Hinweis:**

Die Erläuterungen beziehen sich jeweils auf die Wirtschaftsjahre 2014 bis 2017.